



Dressoirs en toiletframes

Bevestigings- en onderhoudsinstructies

Productcodebeschrijving	Gewichtslimiet
VR157 Solo Skandia toiletbril en frame	154 kg (25 st.)
VR157B Solo Skandia bariatrische toiletbril en frame	254 kg (40 stuks)
VR158 Solo Skandia toiletbril en frame	154 kg (25 stuks)
VR158B Solo Skandia bariatrische toiletbril en frame	254 kg (40 stuks)
VR160 Kent Commode (voorgemonteerd)	170 kg (27 stuks)
VR161 Essex Commode (bruin)	170 kg (27 stuks)
VR161BL Essex Commode (blauw)	170 kg (27 stuks)
VR161G Essex Commode (grijs)	154 kg (25 stuks)
VR162 Surrey commode	170 kg (27 stuks)
VR213 Ashby Lux toiletbril en frame	190 kg (30 stuks)
VR215 Solo Skandia toiletbril en frame met deksel	154 kg (25 stuks)
VR219 President toiletbril en frame	154 kg (25 stuks)
VR219B President bariatrische toiletbril en frame	254 kg (40 stuks)
VR220 President toiletbril en frame	154 kg (25 stuks)
VR221W Sussex bariatrische commode	254 kg (40 stuks)
VR224 Cosby bariatrische toiletbril en frame	254 kg (40 st.)
VR226W Dorset bariatrische commode	254 kg (40 st.)
VR227W Devon bariatrische commode	254 kg (40 st.)
VR228W Suffolk bariatrische commode	254 kg (40 st.)
VR233 Ambassador verhoogde toiletbril	154 kg (25 st.)
VR235 Norfolk commode	170 kg (27 st.)
VR240 Solo Skandia toiletbril en frame met deksel	154 kg (25 stuks)
VR264 Ashby Commode 160 kg (26 st.)	
VR276 Solo Skandia Economy Toiletbril en Frame met Deksel	127 kg (20 st.)

Overschrijd de aangegeven gewichtslimiet niet; dit kan de gebruiker in gevaar brengen.

Let op. Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd door een bevoegd persoon en er kan een risicobeoordeling nodig zijn om te bepalen of het product geschikt is voor de specifieke gebruiker.

LEES VÓÓR GEBRUIK

Voordat u uw nieuwe product gebruikt, moeten u en iedereen die u kan helpen bij het gebruik ervan, de tijd nemen om deze handleiding te lezen en alle instructies op te volgen.

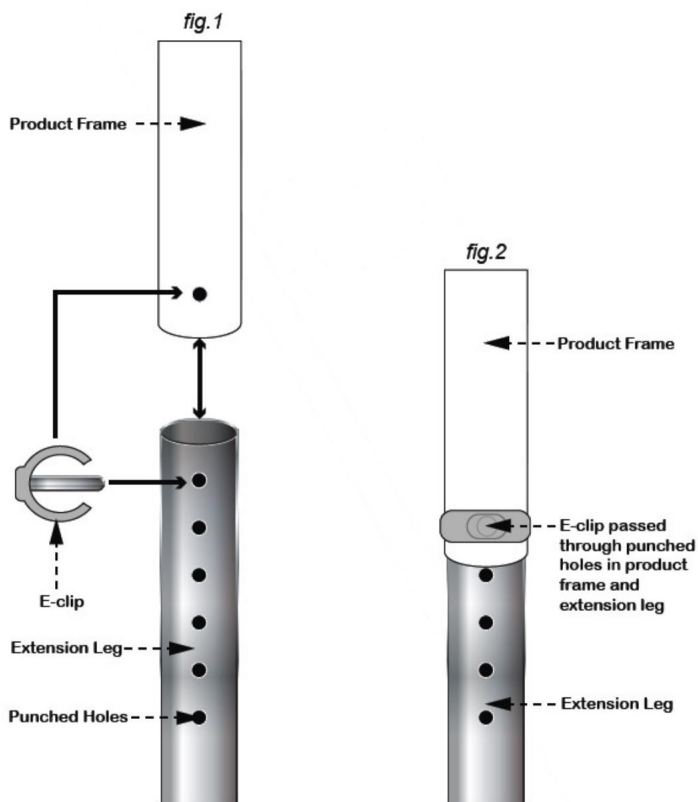
INLEIDING Dank u voor

uw beslissing om uw commode of toiletbril bij Aidapt te kopen. Dit product is vervaardigd uit de beste materialen die beschikbaar zijn. Bij correct gebruik is het ontworpen voor jarenlang betrouwbaar en probleemloos gebruik.

ALLE COMMODES

Controleer uw commode vóór gebruik op zichtbare schade. Als u schade constateert of een defect vermoedt, neem dan contact op met uw leverancier.

Gebruik uw product in dit geval niet, omdat dit uw veiligheid in gevaar kan brengen.



AANPASSING VAN DE POTEN (INDIEN VAN TOEPASSING)

Verwijder de 'E'-clip van de verlengpoot en schuif alle poten gelijkmatig uit tot de gewenste hoogte, waarbij u ervoor zorgt dat u het laatste geponste gat van de verlengpoot niet overschrijdt. (zie afb. 1)

Zodra u de gewenste hoogte heeft bereikt, installeert u de 'E'-clip opnieuw en zorgt u ervoor dat deze door de verlengpoot is gegaan en netjes en nauwsluitend rond de toiletpot past. (zie afb. 2)

Zorg ervoor dat alle benen gelijkmatig op de vloer zitten; Strek de benen nooit zo uit dat de commode schuin staat. Dit brengt de veiligheid van de gebruiker in gevaar.

ALLEEN SURREY/SUFFOLK COMMODES De Surrey/

Suffolk Commode heeft afneembare armen; Om deze te verwijderen, tilt u eenvoudigweg de armen uit de plaatsingsbuizen die aan de zijkant van het commodeframe zijn gelast. Zorg er vóór gebruik altijd voor dat de armen weer netjes en gelijkmatig in de opnamebuizen worden geplaatst. Als u dit niet doet, komt de veiligheid van de gebruiker in gevaar.

COMMODE EMMERS (ALLE COMMODES)

Om de toiletemmer te verwijderen, tilt u eenvoudigweg de toiletblil op en bevestigt u het meegeleverde deksel op de emmer om spatten te voorkomen. Til de emmer voorzichtig op en gooi de inhoud weg in een geschikte sluis of toilet. Gebruik nooit een open afvoer, gootsteen of wastafel. Dit kan een ernstig gezondheidsrisico met zich meebrengen. Verwijder de resten met een geschikt ontsmettingsmiddel en plaats ze na gebruik terug in de commode

REINIGING (ALLE COMMODES)

Alle commodes moeten worden gereinigd met een niet-schurend schoonmaakmiddel of kunnen onder hoge druk worden gewassen. Zorg er echter altijd voor dat de chemicaliën die u gebruikt bij uw hogedrukreiniging geen invloed hebben op de verchromde plaat, polymeercoating of epoxy-poedercoating. Gebruik na het reinigen een waterdispergeermiddel zoals WD40 op alle scharnierpunten en zwenkwielen om de kans op voortijdige roest of vastlopen te verkleinen.

WIELEN (INDIEN VAN TOEPASSING)

De twee kleine wielen die eraan zijn bevestigd, zijn bedoeld om te helpen bij het verplaatsen en positioneren van de commode. Ze mogen niet worden gebruikt om de commode te verplaatsen terwijl deze in gebruik is of wanneer iemand op de commode zit.

HERUITGAVE

Als u dit product opnieuw uitgeeft of op het punt staat dit product opnieuw uit te geven, controleer dan zorgvuldig alle onderdelen op hun veiligheid.

Dit bevat:

- PAT-test voor elektrische apparaten
- Vastheid van alle moeren/bouten/zwenkwielen
- Overige inschroef-/bout-/insteekcomponenten.
- Controleer ook alle bekleding op stevigheid, spleten etc.

Bij twijfel dient u het product niet uit te geven of te gebruiken, maar dient u onmiddellijk contact op te nemen met uw leverancier voor serviceondersteuning.

Bij heruitgave kan een risicobeoordeling nodig zijn met betrekking tot de geschiktheid van de stoel voor een bepaalde gebruiker.

BELANGRIJKE INFORMATIE De informatie

in dit instructieboekje mag niet worden opgevat als onderdeel van of als vaststelling van enige contractuele of andere verbintenis door Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd of haar agenten of haar dochterondernemingen en er wordt geen garantie of verklaring gegeven met betrekking tot de informatie. .

Gebruik uw gezond verstand en neem geen onnodige risico's bij het gebruik van dit product; als gebruiker moet u de aansprakelijkheid aanvaarden voor de veiligheid bij het gebruik van het product.

Aarzel niet om contact op te nemen met de persoon die dit product aan u heeft uitgegeven of met de fabrikant (hieronder beschreven) als u vragen heeft over de montage/het gebruik van uw product.

VERZORGING & ONDERHOUD

Voer regelmatig een veiligheidscontrole van het product uit, of als u dat heeft zorgen.

Laat kinderen of onbevoegde personen niet met het apparaat spelen of gebruiken zonder goed toezicht.

Aidapt Bathrooms Ltd, Lancots Lane, Sutton Oak, St Helens, WA9 3EX Telefoon: +44 (0) 1744 745 020 •
Fax: +44 (0) 1744 745 001 • Web: www.aidapt.co.uk E-mail: accounts@aidapt.co.uk •
aanpassingen@aidapt.co.uk • sales@aidapt.co.uk



Commodestoelen en toiletframes

Montage- en gebruiksinstructies

Beschrijving

Productcode	Beschrijving	Gewichtslimiet 154 kg
VR157	Solo Skandia toiletbril en frame	254 kg
VR157B	Solo Skandia toiletbril en frame voor overgewicht	154 kg
VR158	Solo Skandia toiletbril en frame	254 kg
VR158B	Solo Skandia toiletbril en frame voor overgewicht	170 kg
VR160	Kent commodestoel (voorgemonteerd)	158 kg
VR160G	Kent commodestoel (plat)	170 kg
VR161	Essex toiletstoel (bruin)	170 kg
VR161BL	Essex toiletstoel (blauw)	170 kg
VR161BLA	Essex toiletstoel (twee tinten blauw)	170 kg
VR161G	Essex toiletstoel (grijs)	154 kg
VR162	Surrey commode	170 kg
VR213	Ashby Lux toiletbril en frame	190 kg
VR215	Skandia Solo toiletbril en frame met deksel	154 kg
VR219	President toiletbril en frame	154 kg
VR219B	President Overweight toiletbril en frame	254 kg
VR220	President toiletbril en frame	154 kg
VR221W	Commode-stoel voor mensen met overgewicht Sussex	254kg
VR224	Cosby overgewicht toiletbril en frame	254kg
VR226W	Commode-stoel voor mensen met overgewicht Dorset	254kg
VR227W	Toiletstoel voor mensen met overgewicht Devon	254kg
VR228W	Commode-stoel voor mensen met overgewicht Suffolk	254kg
VR233	Ambassador verhoogde toiletbril	154kg
VR235	Norfolk commode	170kg
VR240	Skandia Solo toiletbril en frame met deksel	154kg
VR264	Ashby commode	160kg
VR276	Toiletzitting en frame met deksel Solo Skandia zekere waarde	127kg

Overschrijd de aangegeven gewichtslimiet niet; het niet opvolgen van deze aanbeveling kan de gebruiker in gevaar brengen.

Let op. Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd door een bevoegd persoon en een risicobeoordeling is noodzakelijk om het gemak van de stoel voor een bepaalde gebruiker te garanderen.

LEES VOOR GEBRUIK Voordat u uw

nieuwe product gebruikt, moeten u en iedereen die u kan helpen bij het gebruik ervan, de tijd nemen om deze handleiding te lezen en alle instructies op te volgen.

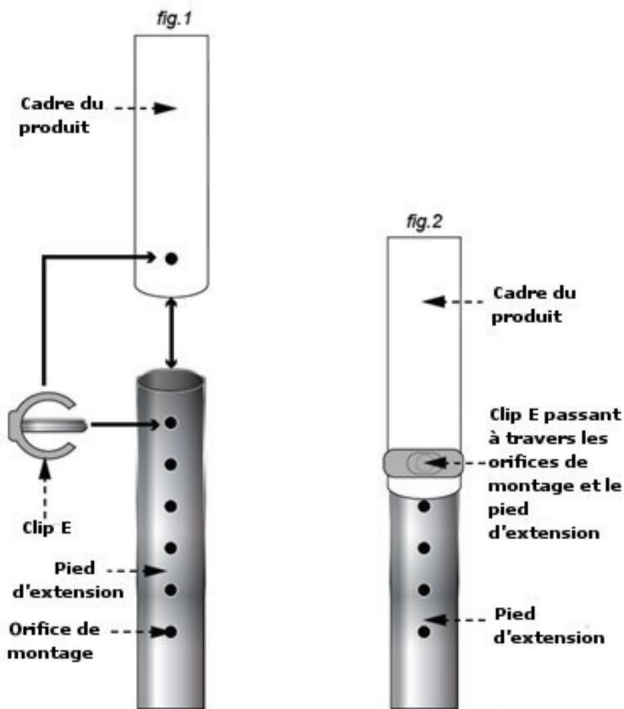
INLEIDING Bedankt

voor uw aankoop van de toiletbril of het frame van Aidapt. Dit product is gemaakt van de beste materialen die beschikbaar zijn. Bij juist gebruik en onderhoud is het ontworpen om u jarenlang van dienst te zijn en tevreden te stellen.

ALLE toiletstoelen Controleer uw

toiletstoel vóór gebruik/installatie op zichtbare schade. Neem bij vermoeden van schade of defect contact op met uw leverancier.

Gebruik uw product in dit geval niet, omdat dit uw veiligheid in gevaar kan brengen.



VOETEN AANPASSEN (WAAR VAN TOEPASSING)

Verwijder clip "E" van de verlengpoot en trek alle poten gelijkmatig uit tot de gewenste hoogte, waarbij u erop let dat u het laatste montagegat op de verlengpoot niet overschrijdt. (zie afb. 1)

Zodra de gewenste hoogte is bereikt, installeert u de "E"-clip opnieuw en zorgt u ervoor dat deze door de verlengpoot wordt gevoerd en strak om de chaise-poot zit. (zie afb. 2)

Zorg ervoor dat alle voeten gelijkmatig op de vloer rusten. Strek de voeten nooit zo uit dat de chaise longue kan kantelen. Dit kan de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen.

ALLEEN SURREY/SUFFOLK COMFORTSTOELEN De

Surrey/Suffolk Commode is voorzien van afneembare armleuningen; Om ze te verwijderen, trekt u eenvoudig de armleuningen uit de gelaste buizen aan de zijkant van het chaiseframe. Zorg er voor gebruik altijd voor dat de armleuningen correct en op gelijke hoogte in de buizen zijn geplaatst. Het niet opvolgen van deze instructies kan de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen.

COMFORT-ZITBAKKEN (ALLE COMFAIR-STOELEN)

Om de wastafel van de toiletbril te verwijderen, tilt u eenvoudigweg de toiletbril op en installeert u de meegeleverde houder op de wastafel om spatten te voorkomen. Til de wastafel voorzichtig op en leeg de inhoud in een geschikte container of in het toilet. Gebruik nooit een open afvoer, gootsteen of wastafel. Dit kan een ernstig gezondheidsrisico met zich meebrengen. Maak de resten schoon met een geschikt ontsmettingsmiddel en plaats deze na gebruik terug op de plaats.

REINIGING (ALLE COMFORTSTOELEN)

Alle toiletstoelen moeten worden gereinigd met een niet-schurend schoonmaakmiddel of kunnen onder druk worden gereinigd. Zorg er echter altijd voor dat de chemicaliën die u gebruikt bij het reinigen onder hoge druk de verchroomde bovenkant, de polymeer- of epoxy-poedercoating niet aantasten. Gebruik na het reinigen een dispergeermiddel zoals WD40 op alle scharnierpunten en zwenkwielen om voortijdige roestvorming te voorkomen.

WIELEN (INDIEN MOGELIJK)

De twee meegeleverde kleine zwenkwielen zijn bedoeld om de verplaatsing en positionering van de commode te vergemakkelijken. Ze mogen niet worden gebruikt om de commode te verplaatsen wanneer iemand op de commode zit.

HERGEBRUIK Als u

dit product opnieuw gebruikt of op het punt staat het opnieuw te gebruiken, controleer dan zorgvuldig de veiligheid van alle componenten.

Dit omvat: • Een

PAT-test voor elektrische apparaten

- Aanhalen van alle moeren/bouten/zwenkwielen
- Andere componentschroeven/bouten/duwers.
- Controleer ook alle bekledingen op veiligheid, scheuren etc.

Gebruik het product bij twijfel niet en neem onmiddellijk contact op met uw leverancier.

Bij hergebruik is een risicobeoordeling noodzakelijk om het gemak van de stoel voor een bepaalde gebruiker te garanderen.

VERZORGING EN

ONDERHOUD Voer regelmatig of bij twijfel een veiligheidscontrole van uw product uit.

Laat kinderen of onbevoegde personen niet zonder goed toezicht met het apparaat spelen of het gebruiken.

BELANGRIJKE INFORMATIE De informatie

in dit instructieboekje mag niet worden beschouwd als onderdeel van of als vaststelling van een contract of verbintenis door Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd, noch haar vertegenwoordigers of dochterondernemingen, en er wordt geen garantie gegeven met betrekking tot de informatie.

Gebruik uw gezond verstand en neem geen onnodige risico's bij het gebruik van dit product; Als gebruiker moet u uw verantwoordelijkheid voor uw veiligheid bij het gebruik van dit product aanvaarden en zich ervan bewust zijn.

Aarzel niet om contact op te nemen met de persoon die u dit product heeft geleverd of met de fabrikant (contactgegevens hieronder) voor meer informatie over de installatie/het gebruik van uw product.

Altai Frankrijk (Altai Europa Ltd)

ZA du Bel Air, 17D rue de Creil, 95340 BERNES-SUR-OISE, Frankrijk Tel:

01.30.34.90.84 | Fax: 01.30.34.00.68 | E-mail: altaieurope@orange.fr



Commodes en toiletframes

Montage- en onderhoudsinstructies

Product-nummer	Beschrijving	Gewichtslimiet
VR157	Toiletbril en frame 'Solo Skandia'	154 kg
VR157B	Overgewicht toiletbril en frame 'Solo Skandia'	254 kg
VR158	Toiletbril en frame 'Solo Skandia'	154 kg
VR158B	Overgewicht toiletbril en frame 'Solo Skandia'	254 kg
VR160	Nachtstuhl „Kent“	170 kg
VR160G	Nachtstuhl „Kent“	158 kg
VR161	Commode "Essex".	170 kg
VR161BL	Commode "Essex".	170 kg
VR161BLA	"Essex" commode	170 kg
VR161G	Commode "Essex".	154 kg
VR162	Commode 'Surrey'	170 kg
VR213	"Ashby Lux" toiletbril en frame	190 kg
VR215	"President" toiletbril en frame	154 kg
VR219	Toiletbril en frame 'Solo Skandia'	154 kg
VR219B	Overgewicht toiletbril en frame 'President'	254kg
VR220	"President" commode met overgewicht	154kg
VR221W	"Sussex" commode met overgewicht	254 kg
VR224	"Cosby" commode met overgewicht "Dorset"	254 kg
VR226W	commode met overgewicht "Devon"	254 kg
VR227W	commode met overgewicht "Suffolk"	254 kg
VR228W		254 kg
VR233	Toiletbril en frame 'Ambassadeur'	154 kg
VR235	Commode "Norfolk"	170 kg
VR240	Toiletzitting en frame 'Solo Skandia'	154kg
VR264	Commode 'Ashby'	160kg
VR276	Toiletzitting en frame 'Solo Skandia'	127kg

Let op: Overschrijd in geen geval de gewichtslimiet - dit kan de gebruiker in gevaar brengen.

Let op: Dit apparaat moet door deskundig personeel worden geïnstalleerd en er moet worden beoordeeld of de stoel geschikt is voor de betreffende gebruiker.

LEES VOOR GEBRUIK

Voordat u uw nieuwe product gebruikt, moeten u en iedereen die u bij het gebruik ervan helpt, de tijd nemen om deze handleiding te lezen en alle instructies op te volgen.

INLEIDING Bedankt

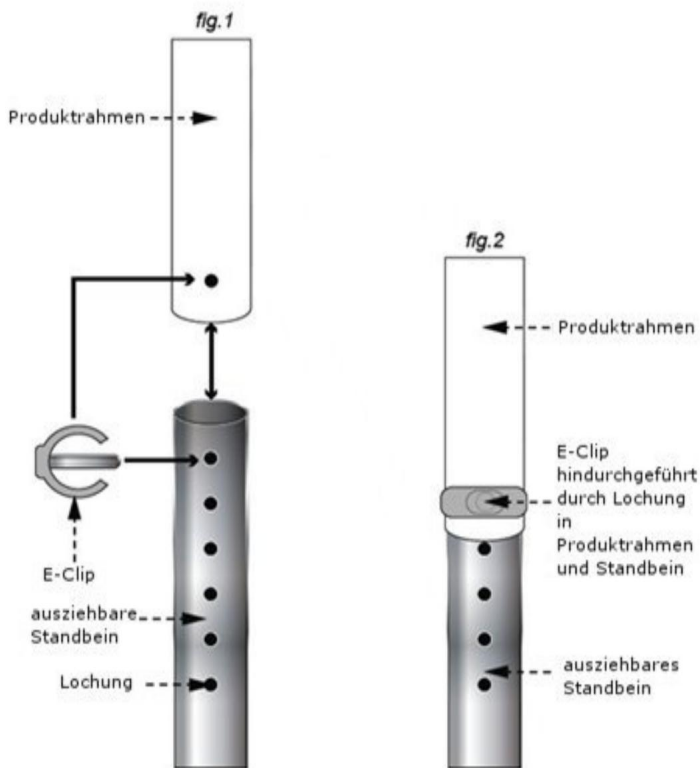
voor uw aankoop van deze Aidapt commode of toiletbril.

Dit product is gemaakt van de beste materialen die beschikbaar zijn. Het is ontworpen om bij correct gebruik vele jaren betrouwbare en probleemloze werking te bieden.

ALLE STOELEN Controleer

uw product vóór gebruik op zichtbare schade. Als u schade opmerkt of een defect vermoedt, gebruik het product dan niet en neem contact op met uw dealer.

Gebruik uw product in dit geval niet, omdat dit uw veiligheid in gevaar kan brengen.



AANPASSEN VAN DE POTEN (INDIEN VAN TOEPASSING)

Verwijder de E-clip van elke uitschuifbare poot en schuif alle poten gelijkmatig uit tot de gewenste hoogte. Zorg er echter voor dat u het laatste gat in de poten niet overschrijdt (zie afb. 1).

Zodra u de gewenste hoogte heeft bereikt, plaatst u de E-clip opnieuw.

Zorg ervoor dat u de E-clip door de steunpoot hebt gehaald en dat deze goed om de steunpoot van de commode past (zie afb. 2).

Zorg ervoor dat alle poten stevig op de grond staan; Strek de poten nooit zo uit dat de commode schuin staat. Dit beïnvloedt de veiligheid van de gebruiker.

ALLEEN SURREY/SUFFOLK NACHTSTOEL

De Surrey/Suffolk nachostoel heeft afneembare armleuningen; Om deze te verwijderen, tilt u eenvoudigweg de armleuningen uit de steunbuizen die aan de zijkant van het toiletframe zijn bevestigd. Zorg ervoor dat de armleuningen vóór gebruik schoon en gelijkmatig in de montagebuizen worden teruggeplaatst.

Anders komt de veiligheid van de gebruiker in gevaar.

TOILETEMER (ALLE STOELN)

Om de toiletemmer te verwijderen, tilt u eenvoudig de toiletbril op en bevestigt u het bijbehorende deksel aan de emmer om spatten te voorkomen. Til de emmer voorzichtig op en gooi de inhoud weg in een geschikte sluis of toilet. Gebruik nooit een open afvoer, gootsteen of gootsteen.

Dit kan een ernstig gevaar voor de gezondheid tot gevolg hebben. Reinig het residu met een geschikt ontsmettingsmiddel en plaats de emmer opnieuw in de commode.

REINIGING (ALLE STOELN)

Alle commodes moeten worden gereinigd met een niet-schurend schoonmaakmiddel of kunnen worden gewassen met een hogedrukreiniger. Zorg er echter altijd voor dat de chemicaliën die u met uw hogedrukreiniger gebruikt geen invloed hebben op verchromen, polymeercoatings of epoxycoatings. Gebruik na het reinigen een waterdispergeermiddel zoals WD40 op alle verbindingen en rollen om voortijdige roestvorming te voorkomen.

WIELEN (INDIEN VAN TOEPASSING)

De twee kleine wieltjes zijn bevestigd, waardoor de toiletstoel gemakkelijk te verplaatsen is. Ze mogen niet worden gebruikt om de stoel tijdens gebruik te verplaatsen.

NEUVERGABE

Als u dit product opnieuw koopt of binnenkort gaat kopen, inspecteer dan alle onderdelen grondig op veiligheid.

Dit bevat:

- BGV A3-keuring voor elektrische apparaten
- Vastheid van alle moeren/schroeven/rollen
- overige schroef-/bout-/inperscomponenten
- Controleer ook alle bekleding op vastzitten, scheuren etc.

LET OP: Bij twijfel niet gebruiken of opnieuw toewijzen, maar onmiddellijk contact opnemen met uw dealer.

Bij het opnieuw toewijzen van een stoel kan het nodig zijn te beoordelen of de stoel geschikt is voor de betreffende gebruiker.

BELANGRIJKE INFORMATIE

De informatie in deze handleiding vormt niet de basis van of maakt geen deel uit van enige contractuele of andere verplichting van Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd. of een van haar agenten of haar dochterondernemingen en er wordt geen garantie of bindende verklaring gegeven met betrekking tot de informatie in kwestie.

Gebruik uw gezond verstand en neem geen onnodige risico's bij het gebruik van dit product; Als gebruiker bent u verantwoordelijk voor de veiligheid bij het gebruik van het product.

Aarzel niet om contact op te nemen met de persoon die dit product aan u heeft uitgegeven of met de fabrikant (hieronder beschreven) als u vragen heeft over de montage/het gebruik van uw product.

VERZORGING EN

ONDERHOUD Voer regelmatig een veiligheidscontrole van het product uit als u zich zorgen maakt. Laat kinderen of onbevoegde personen niet met het apparaat spelen en vermijd het gebruik ervan zonder passend toezicht.

Altai Duitsland (Altai Europa Ltd.)
Klachten & retouren naar: WH Service,
Merowingerstraße 83, 47533 Kleve Tel: 02821/971620
| Fax: 02821/12815